

shall be a separate offence, and shall give rise to a separate penalty of Forty Dollars against the offending party.

Article 80.—The owner of any cargo, lumber or effects, Fines and Penalties. or of any matter or thing whatever, landed from any vessel, in respect of which cargo, lumber or effects, matter or thing, there shall be any violation or infringement of, or disobedience to any one of the By-laws of the Corporation of the Harbour Commissioners of Montreal, or of any part of any one of them, shall be subject to a penalty of Forty Dollars currency.

Article 81.—The owner or person in charge of any goods, Fines and Penalties. lumber or other effects, deposited for shipment on any wharf, or elsewhere in the said Harbour, in respect of which goods, lumber or effects, there shall be any violation or infringement of, or disobedience to, any one of the By-laws of the Corporation of the Harbour Commissioners of Montreal, or of or to any part of any one of them, shall be subject to a penalty of Forty Dollars.

Article 82.—If any person be convicted by any Magistrate or Magistrates, Justice or Justices of the Peace, of any of the said offences, such Magistrate or Magistrates, Justice or Justices of the Peace, who shall render such judgment of conviction, may reduce the amount of the penalty to Twenty Dollars currency, in all cases where the offence committed has no reference to a sea-going vessel, or to cargo carried or to be carried in a sea-going vessel, or is not committed by the Master or person in charge of a sea-going vessel. Penalty may be reduced to Twenty Dollars, excepting on sea-going vessels and their cargoes.

We certify the foregoing to be true Extracts from the By-laws of the Harbour Commissioners of Montreal.

H. H. WHITNEY,
Secretary.

A. M. RUDOLF,
Harbour Master.

*Harbour Commissioners' Office,
MONTREAL*